

Opravný prostředek podaný dne 6. června 2005 Agraz, SA a dalšími proti rozsudku vydanému dne 17. března 2005 Soudem prvního stupně Evropských společenství (třetím senátem) ve věci T-285/03, Agraz, SA a další v. Komise Evropských společenství

(Věc C-243/05 P)

(2005/C 193/31)

(Jednací jazyk: francouzština)

Soudnímu dvoru Evropských společenství byl předložen dne 6. června 2005 opravný prostředek podaný Agraz, SA a dalšími, zastoupenými José Luís da Cruz Vilaçou a Dorothee Choussy, advokáty, proti rozsudku vydanému dne 17. března 2005 Soudem prvního stupně Evropských společenství (třetím senátem) ve věci T-285/03, Agraz, SA a další v. Komise Evropských společenství.

Účastník řízení podávající opravný prostředek (navrhovatelka) navrhuje, aby Soudní dvůr:

1. částečně zrušil rozsudek Soudu prvního stupně Evropských společenství ze dne 17. března 2005 v části, v níž měl Soud za to, že škoda nebyla jistá a žalobu zamítl; a nově rozhodl,
2. určil, že podmínky pro založení mimosmluvní odpovědnosti Komise jsou v projednávané věci splněny; uložil žalované povinnost uhradit každé navrhovatelce výši podpory produkce (jak je upřesněna v příloze A.27) společně s úroky, jejichž výši určí Soud, od 12. července 2000 (nebo podpůrně od 13. července 2000, nebo dále podpůrně od 16. července 2000) a až do dne skutečné úhrady; a uložil Komisi náhradu veškerých nákladů řízení v obou stupních, včetně nákladů vynaložených navrhovatelkami;
3. podpůrně vrátil věc Soudu k tomu, aby Soud rozhodl o výši náhrady škody, která má být navrhovatelkám zaplacená, poté, co budou navrhovatelky opětovně vyslechnuty, a uložil Komisi náhradu nákladů řízení (včetně nákladů vynaložených navrhovatelkami) v řízení o opravném prostředku a v řízení v prvním stupni před Soudem.

Důvody opravného prostředku a hlavní argumenty

Navrhovatelky se dovolávají na podporu svého opravného prostředku dvou důvodů:

První důvod opravného prostředku: Nesprávné právní posouzení v tom, že Soud měl za to, že škoda, kterou navrhovatelky utrpěly, nebyla jistá, a že nemůže tak založit jejich právo na náhradu škody.

Tento důvod opravného prostředku se dělí na dvě části

V první části navrhovatelky tvrdí, že Soud nerespektoval judikaturu soudů Společenství, jakož i zásady uznané vnitrostátními právními řády členských států v oblasti mimosmluvní občanskoprávní odpovědnosti, když nesprávně vyložil pojem „určité škody“ a když zaměnil určení povahy škody za výpočet její výše.

Ve druhé části předkládají navrhovatelky argumenty, jejichž cílem je prokázat, že pokud jde o uznání práva navrhovatelek na náhradu škody, Soud nevyvodil důsledky, které vyplývaly z jeho zjištění ohledně protiprávnosti jednání Komise, pro porušení nařízení Rady (ES) č. 2201/96 ze dne 28. října 1996 o společné organizaci trhů s produkty zpracovanými z ovoce a zeleniny (¹), jakož i zásady náležité péče a zásady řádné správy.

Druhý důvod opravného prostředku: Porušení zásady kontradiktornosti a práva navrhovatelek být vyslechnuty;

Třetí důvod opravného prostředku: Zkreslení návrhů navrhovatelek;

Čtvrtý důvod opravného prostředku: Nerespektování Soudem jeho pravomocí plné jurisdikce a jeho úkolu rozhodnout; odepření spravedlnosti tím, že Soud nevyvodil důsledky, které vyplývaly z jeho zjištění, co se týče stanovení výše škody.

(¹) Úř. věst. L 297, s. 29

Žádost o rozhodnutí o předběžné otázce podaná usnesením Oberstes Patent- und Markensenat ze dne 9. února 2005 ve věci Armin Häupl proti Lidl Stiftung & Co KG

(Věc C-246/05)

(2005/C 193/32)

(Jednací jazyk: němčina)

Soudnímu dvoru Evropských společenství byla usnesením Oberstes Patent- und Markensenat (Německo) ze dne 9. února 2005 ve věci Armin Häupl proti Lidl Stiftung & Co KG, které došlo kanceláři Soudního dvora dne 10. června 2005, podána žádost o rozhodnutí o předběžné otázce.

Oberstes Patent- und Markensenat žádá Soudní dvůr, aby rozhodl o následujících otázkách: